

Believe to be Alive. Noi c'eravamo



Si è tenuta a Roma, dal 3 al 5 ottobre, una tre giorni dedicata allo sport paralimpico. Una palestra a cielo aperto in via della Conciliazione, aperta a tutti per una giornata sportiva, contraddistinta dal motto "Believe to be Alive - Credi per essere vivo". Sabato 4 c'è stato l'incontro con Papa Francesco in Vaticano ed erano presenti anche i ragazzi D. A. della Lenza Orvietana. "Nel vostro sforzo per uno sport senza barriere, per un mondo senza esclusi, non siete mai soli! Dio nostro Padre è con voi!". Così si è rivolto il Papa agli atleti disabili che con i loro familiari si sono ritrovati presso l'Aula Nervi. Ha aggiunto poi: «Grazie per la per la vostra presenza – numerosa e festosa! La disabilità che sperimentate in qualche aspetto del vostro fisico, mediante la pratica sportiva e il sano agonismo si trasforma in un messaggio di incoraggiamento per tutti coloro che vivono situazioni ana-

loghe alle vostre. È una prova del fatto che in ogni persona ci sono potenzialità che a volte non immaginiamo, e che possono svilupparsi con la fiducia e la solidarietà e diventa un invito ad impegnare tutte le energie per fare cose belle insieme, superando le barriere che possiamo incontrare intorno a noi, e prima di tutto quelle che ci sono dentro di noi. La vostra testimonianza, cari atleti, è un grande segno di speranza. Siete venuti da tante parti del mondo e ognuno di voi porta con sé la propria esperienza di sportivo e prima di tutto di uomo e di donna – ha detto Papa Francesco – porta le conquiste, i traguardi raggiunti con tanta fatica, anche con tante difficoltà che ha dovuto affrontare. Ciascuno di voi però è testimone di quanto sia importante vivere queste gioie e queste fatiche nell'incontro con gli altri, poter condividere la propria "corsa", trovare un gruppo di amici che

ti danno una mano e dove tu dai una mano agli altri. E così ognuno riesce a dare il meglio di sé. Lo sport diventa un'occasione preziosa per riconoscersi come fratelli e sorelle in cammino, per favorire la cultura dell'inclusione e respingere la cultura dello scarto».

Papa Francesco ha poi salutato le quasi 5000 persone presenti con un importante augurio: «Che lo sport possa diventare una palestra nella quale allenarvi quotidianamente al rispetto di voi stessi e degli altri, una palestra che vi dia l'occasione di conoscere persone e ambienti nuovi e vi aiuti a sentirvi parte attiva della società». Dopo il suo toccante discorso, Papa Francesco è sceso tra gli atleti, soprattutto tra quelli presenti con la propria carrozzina e ha continuato a stringere mani e volti, dopo aver abbracciato i cuori.

Prima del suo intervento, in sala si erano già vissuti momenti di profonda commozione grazie ad alcune bellissime testimonianze: prima tra tutte quella del Presidente del CIP Luca Pancalli che, visibilmente emozionato, ha portato il saluto di tutto il movimento.

È stata poi la volta di Annalisa Minetti, non vedente, che si cimenta nella corsa e che ha interpretato due sue canzoni. Ha poi raccontato la sua toccante storia la lancia-trice del peso Assunta Legnante, non vedente. È intervenuta anche la ballerina classica Simona At-

zori, priva delle braccia, che si è esibita col suo corpo di ballo sulle note del "Magnificat" interpretato da Mina.

Tra le varie delegazioni sportive ricevute era presente anche quella azzurra della FIPSAS, presente in aula Nervi con un nutrito gruppo composto dal Presidente del Settore Acque Interne Maurizio Natucci, dal Segretario Generale Lino Zucarello, dalla responsabile dell'Ufficio Immagine e Comunicazione Laura Giacomini, dal Presidente del Settore Nuoto Pinnato Carlo Allegrini, da alcuni componenti della nazionale di pesca al colpo disabili tra cui Giovanni Bottazzi ed il nostro Fabio Coscia.

Oltre a Fabio, per la Lenza Orvietana erano presenti alcuni ragazzi D.A. che gareggiano con i loro colori e che erano accompagnati dai loro familiari: Luca Albani, Mattia Basili, Andrea Biscardi, Flavio Zanchi. Come Dirigente accompagnatore della Società, era presente il Presidente Valentino Maggi.



www.lenzaorvietana.it - info@lenzaorvietana.it



Tantissimi articoli per: Trota Lago, Pesca al Colpo, Carp-fishing, Spinning, Ledgering, Surfcasting...



Chiamaci per conoscere in tempo reale i nostri fantastici prezzi

Centro Commerciale Ciconia
Via degli Eucalipti, 27/A - Orvieto (TR)
Tel. e Fax 0763.302317



CIOTTI LUCIANO

OFFICINA - GOMMISTA - CARROZZERIA - CENTRO REVISIONI
ELETTRAUTO - TRASPORTO CONTO TERZI - SERVIZIO CARROATTREZZI

Via del Commercio, 15/27 - BASCHI (TR)

TEL. 0744/9569 FAX 0744/956924 info@ciottiservice.it www.ciottiservice.it



BASKET Azzurra Ceprini a Porta di Orvieto per promuovere il basket

Le atlete della Azzurra Ceprini Orvieto hanno partecipato all'evento di promozione del basket orvietano organizzato da Orvieto4Basket al Centro Commerciale PORTA DI ORVIETO. Molto apprezzato l'incontro con la mascotte, ma anche la "zonetta" delle azzurre.



Valentina Baldelli

Savina Gaglio

Marta Granzotto

Roberta di Gregorio

Giulia Ridolfi



Silvia Sarni

Renata Brezinova

Emilia Bove

Kirby Burkholder

Sidney Crafton

Le partite in casa

- **DOMENICA 9 NOVEMBRE**
ore 18 - Palestra comunale
via Marconi 1, Porano
Cestistica Azzurra Ceprini Orvieto
vs Carispezia V. La Spezia
- **DOMENICA 23 NOVEMBRE**
ore 18 - Palestra comunale
via Marconi 1, Porano
Cestistica Azzurra Ceprini Orvieto
vs PALLACANESTRO VIGARANO

Move Congress: lo sportpertutti è una realtà matura

SPORTPERTUTTI

Una raggiunta maturità. È quella dimostrata dal mondo italiano ed europeo dello sport per tutti e di cittadinanza, come risulta al termine della tre giorni del Move Congress, organizzato da Uisp e Isca a Roma, nell'Università Roma 3 a Testaccio. "In questi tre giorni di congresso - afferma Vincenzo

dini, come quello alla salute, partendo dallo sport, come affermato anche dal presidente del Coni Giovanni Malagò, intervenuto questa mattina nella sessione plenaria del Move Congress.

Nel corso dei tre giorni di congresso circa 400 delegati



Manco, presidente nazionale dell'Unione Italiana Sport Per tutti - abbiamo presentato buone pratiche per la vivibilità delle città e per il miglioramento della qualità della vita delle persone. È una dote che l'associazionismo di sport per tutti europeo e italiano, con l'Uisp in testa, consegna alle istituzioni che abbiamo incontrato in questi giorni. A tutti chiediamo attenzione e politiche pubbliche per il ruolo e per il valore sociale dello sport". Sul palco del Move Congress si sono alternati rappresentanti della politica e delle istituzioni come il sottosegretario Delrio, Giovanni Panebianco della presidenza italiana del Consiglio UE, i parlamentari Laura Coccia e Filippo Fossati, Roberto Pella dell'Anzi, Luca Pancalli, in qualità di assessore allo sport del Comune di Roma.

Riconoscimenti importanti per un mondo, ormai maturo, che ha gli strumenti per incidere sui diritti dei citta-

delle principali associazioni europee di sport di cittadinanza, in rappresentanza di 50 paesi, si sono confrontati a Roma sui progetti da mettere in atto per diffondere il movimento e gli stili di vita attivi tra la popolazione. Tutto per arrivare a raggiungere l'ambizioso obiettivo di 100 milioni di persone in movimento entro il 2020. Uno sforzo che vede l'interesse delle istituzioni italiane ed europee, come affermato ieri al Campidoglio da Graziano Delrio, sottosegretario alla Presidenza del Consiglio con delega allo sport.

"L'obiettivo di questi giorni - conclude Manco - è stato quello di riflettere e soprattutto stimolare le istituzioni a fornire al mondo dello sport per tutti i necessari riconoscimenti legislativi, legati a investimenti concreti. Perché lo sport per tutti è fattore di salute, pianificazione urbana, rete sociale: un bene primario di cui tener conto a livello nazionale e interno".

UISP sportpertutti **SALUTE in MOVIMENTO**

IL MOVIMENTO E GLI ANZIANI UN NUOVO STILE DI VITA



Hai mal di schiena? Ti senti stanco quando ti muovi? Non vedi l'ora di sederti?

Per te c'è la A.F.A. - Attività fisica adattata.

Un'attività che serve a prevenire il peggioramento della tua situazione attuale ed a lenire i dolori che ne derivano. Chiedi al tuo medico curante o al presidio sanitario o all'Associazione della tua città e riceverai informazioni su:

- se l'afa fa per te
- dov'è il centro più vicino a casa tua
- quanto costa... meno di cappuccino e brioches.

Coloro che già frequentano l'AFA ne sono i migliori testimoni e in molte città d'Italia già frequentano due o tre volte a settimana un corso con persone che hanno lo stesso problema. Imparano semplici esercizi che poi possono fare anche a casa loro.

Oppure, per te c'è la GAD Ginnastica a domicilio se sei già chiuso in casa e aspetti che gli altri vengano a trovarti perché:

- hai avuto qualche incidente e non ti senti più di muoverti
- ti senti troppo vecchio per uscire di casa
- usufruisci di un'assistenza domiciliare
- hai bisogno di una assistente familiare (badante)
- dopo la malattia non ti senti più sicuro
- ti senti traballante, non ti senti in grado di fare le scale, di andare a fare la spesa, incontrare gli amici o fare le pulizie di casa
- sei depresso

Un esperto verrà a casa tua per aiutarti a ritrovare fiducia in te stesso aiutandoti a riscoprire i piccoli gesti quotidiani. Poi un gesto tira l'altro e, piano piano, tornerai alla tua vita di prima. Chiedi al tuo medico, all'assistente sociale, all'Associazione della tua città e ti diranno se questa attività è indicata per "rimetterti in gioco", per tornare ad uscire e ritrovare le piccole gioie quotidiane.

UISP sportpertutti



GRANDE ETÀ

ORVIETO - Palestra Scuola Elementare Piazza Marconi

A.F.A. > lun, gio 16,20-17,20
GINNASTICA DOLCE E YOGA > lun, gio 17,20-18,20

ORVIETO - Unitre Piazza del Popolo
A.F.A. > mar, ven 11,00-12,00
YOGA > mar, ven 14,00-15,30

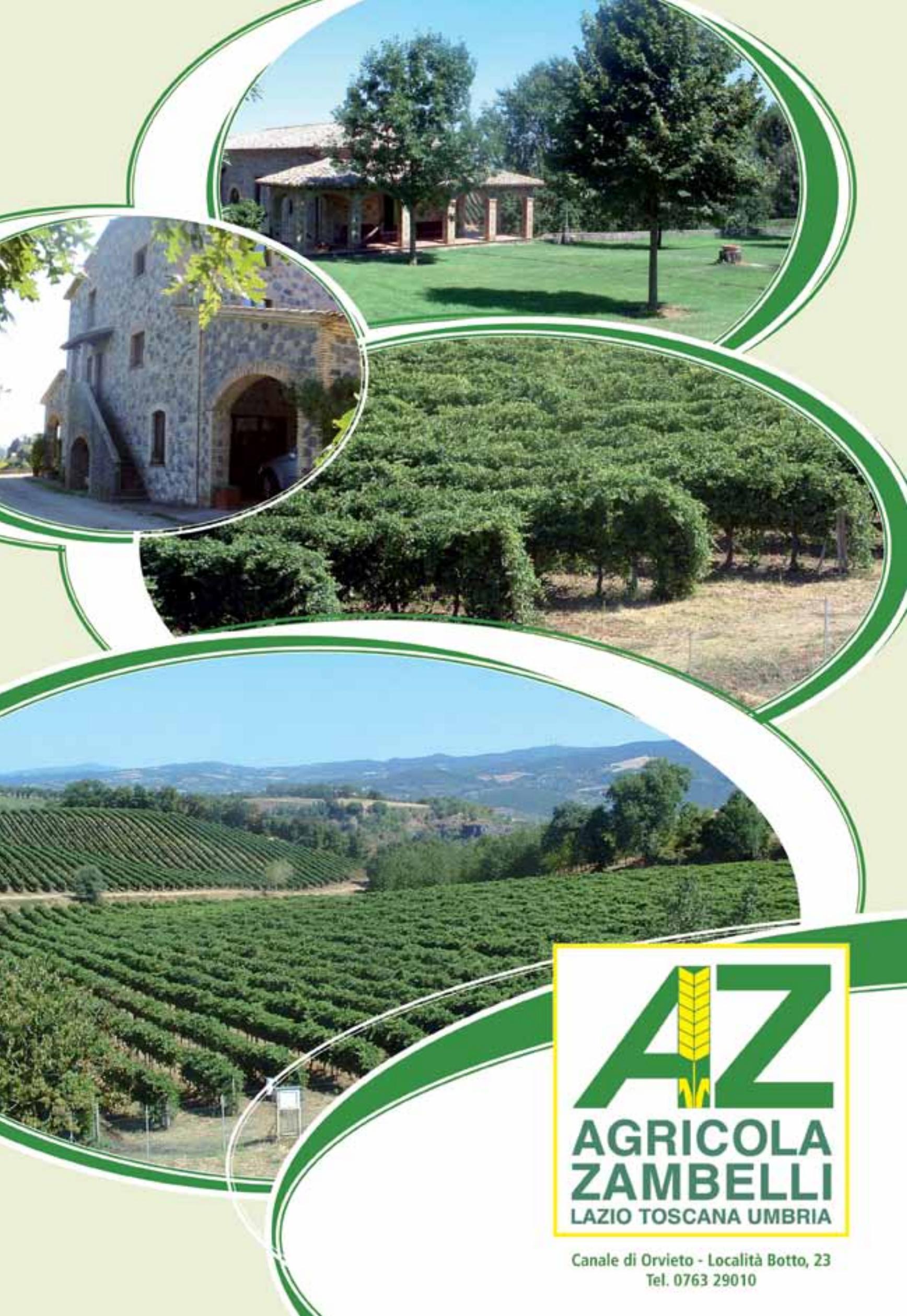
CICONIA - Centro Fitness Agorà
A.F.A. > lun, mar, gio, ven 11,00-12,00

PILATES > mer 14,30-15,30

SFERRACAVALLLO - Ludoteca
A.F.A. > lun, mer 11,00-12,00
GINNASTICA DOLCE > lun, gio 15,30-16,30

SUGANO
A.F.A. > mar, ven 17,30-18,30

GINNASTICA A DOMICILIO > **G.A.D.**
NUOTO E AQUAGYM > mer 10,30-11,30 - sab 9,30-10,30



AZ

**AGRICOLA
ZAMBELLI**
LAZIO TOSCANA UMBRIA

Canale di Orvieto - Località Botto, 23
Tel. 0763 29010

Il primo successo della Zambelli Orvieto commentato da Capitan Serena Ubertini

È iniziata con una vittoria piena la stagione della Zambelli Orvieto che ha superato a pieni voti il test costituito dalla gara d'esordio del campionato di serie B1 femminile.

Nella prima giornata di campionato, dopo i due tie-break disputati nelle settimane scorse, risultati nei quali avevano inciso sicuramente infortuni e stanchezza, è arrivato il successo per tre a zero sulla Proger Volley Friend Roma che tanti problemi aveva causato in coppa Italia. Un segnale che viene interpretato positivamente e che fornisce ottimismo e fiducia alla società sportiva biancoverde chiamata nello scorso fine settimana al suo esordio assoluto nella terza categoria nazionale. A contribuire al buon risultato è stata senza dubbio la giocatrice più esperta, quella con più anni di servizio alle spalle,



Foto: Fabio Alessandrini

ossia la schiacciatrice **Serena Ubertini** che ha realizzato il miglior bottino personale: «Conoscevamo bene la squadra avversaria che nei due precedenti confronti ci aveva sempre

impegnato a fondo, un collettivo ben organizzato nella correlazione muro-difesa e che ci aveva messo seriamente in difficoltà. Nonostante l'ansia che accompagna sempre la prima gara d'esordio, anche per me che sono tanti anni che gioco, siamo state brave ad entrare subito concentrate nel match. Nel secondo set siamo andate anche sotto di qualche punto nella fase finale ma siamo riuscite a ricompattarci, ognuna ha ripreso a fare bene il proprio compito e la squadra ha ripreso a girare. Sono molto contenta di far parte di questo gruppo c'è tanta voglia di fare bene e ancora molto da lavorare insieme». La giocatrice di origine castiglione, che è una delle più esperte della categoria, nel team della Rupe ha meritato i gradi di capitano della squadra e da conoscitri-

ce del torneo guarda ai risultati della prima giornata. «Posso solo dire di essere orgogliosa di avere la fascia di capitano in questo gruppo, cerco semplicemente di mettere a disposizione la mia esperienza; spero di essere all'altezza del ruolo e di essere un punto di riferimento per le mie compagne. I risultati dell'esordio non hanno completamente rispettato i pronostici e dimostrano che sarà un campionato molto equilibrato dove anche le squadre più giovani ed inesperte daranno molto filo da torcere alle altre». Gli equilibri sono ancora fragili in questo particolare momento della stagione, specie in un organico che è stato quasi totalmente rinnovato, ma le 'cangurine' sono coscienti che la prestazione della prima giornata di campionato non ha deluso le aspettative.

Uisp premiata alla fine di "Guadagnare salute"

Si chiude col botto la kermesse di "Guadagnare Salute" che si è svolta ad Orvieto in questi giorni. La Uisp, infatti, porta a casa anche il premio per il miglior video che promuove stili di vita salutari con "Rap Sport, Storie Indisciplinate", il progetto multimediale realizzato dai ragazzi dell'Istituto Ipia Plana di Torino.

Un vero e proprio brano hip hop scritto dai ragazzi come risposta agli stili di vita scorretti, nobilitando lo sport di strada a tutela dell'adolescenza.



A ritirare il premio **Daniela Rossi**, responsabile nazionale delle politiche per gli stili di vita del-

la Uisp: «È la naturale conclusione dell'attenzione particolare riservata dalla nostra associazione alle politiche dedicate della salute, politiche che si diramano davvero a

360°. Il video ne è un'ulteriore dimostrazione. L'elemento di maggiore soddisfazione è il fatto che sia un lavoro compiuto in toto dai ragazzi, seppur risultato di un percorso, quello del progetto Indisciplinate, lungo e intenso».

Con la premiazione si conclude una due giorni nazionale promossa da Regione Umbria e Comune di Orvieto, aperta da una giornata di lavoro organizzata dalla Uisp e che ha visto la partecipazione di rappresentanti delle istituzioni e del mondo del welfare. E proprio

a confermare la felice collaborazione con le istituzioni, nel corso dell'evento sono stati firmati ben due protocolli tra la Uisp e le Regioni Toscana e Umbria per la promozione di stili di vita attivi.

Per la Toscana, a siglare la lettera d'intesa con la vicepresidente della Regione Toscana **Stefania Saccardi**, è stato il presidente del comitato regionale Matteo Franconi: «È un impegno che rappresenta anche un nuovo stimolo. Istituzioni ed enti come la Uisp devono lavorare insieme, ognuno mettendo le proprie possibilità e competenze. Da parte nostra ci impegniamo a garantire la capillarità del progetto, ad andare incontro ai cittadini, a presentargli un modello di attività facilmente accessibile».

«Sono i momenti di incontro come questi che ci aiutano a crescere - dichiara soddisfatto il "padrone di casa" **Stefano Rumori**, presidente Uisp Umbria - perché servono a mettere sul piatto tutti i contatti, le forze e le competenze. È la collaborazione la risorsa del futuro».

IDRO+PLUS
di CORRADINI PATRIZIO

IMPIANTI IDRAULICI, TERMICI E DI CONDIZIONAMENTO.
CENTRO ASSISTENZA STUFE A PELLETTI EDILKAMIN E CLAM
CENTRO ASSISTENZA CALDAIE A GAS FERROLI.



Loc. Pian del Vantaggio, n.40 Orvieto(TR)

Tel.3488156331/3294137024e-mail:patriziocorradini@libero.it

BIKE NO-STOP



SIX2



zerorh+

GIRO



PARENTINI

INVERNO 2014/2015
VESTIAMO IL CICLISMO CON LE MIGLIORI MARCHE

Caprio 1906 è specializzato nella vendita di biciclette, biciclette elettriche, motocicli, scooter e accessori.

In oltre duecento metri quadrati di esposizione, puoi trovare i migliori marchi del settore come BMC, KTM, Pinarello, Bianchi, Atala e di motorini e scooter dei migliori brand quali Malaguti, Aprilia, Piaggio, Suzuki e Honda.

Offriamo consulenza per la soluzione dei problemi posturali e calcolo della misura ideale del telaio. Inoltre si effettuano test di valutazione funzionale e programmi di allenamento personalizzati **TIMEBIKE**.

Via Solferino, 1 (Cassia Km. 99) Montefiascone (VT)
Tel. 0761-823859 - info@caprio1906.com - www.timebike.it



RACCOGLIERE LE OLIVE COSTA 262 EURO MA SOLO DA STING

È tempo di potare i vigneti, raccogliere le olive e pure zappare per i fan di Sting. E allora: «Rimboccatevi le maniche». L'invito, come riporta The Telegraph online, arriva proprio dal cantante che mette a disposizione la sua tenuta «Il Palagio» nelle colline toscane.

LA PROPOSTA

Attenzione però: a pagare non sarà il proprietario terriero ma i volontari, ben 262

2013 quando Sting ha messo in affitto le sue sei dependance per trascorrere week end o organizzare degli eventi. E chissà quale sarà la prossima trovata.

LA COLDIRETTI

A commentare la decisione del cantante Sting è la Coldiretti: «Le ricerche scientifiche confermano che il contatto con la natura nelle campagne è una ottima cura



euro (208 sterline). D'altronde l'esperienza fra i 350 ettari di terreno è davvero unica. L'icona rock, che ha guadagnato nello scorso tour 358 milioni di dollari, definisce la raccolta dei prodotti della terra addirittura «terapeutica». Sarà forse per questo che a pagare dovranno essere i visitatori. Lo staff li invita a cominciare la giornata sui campi con un bel pic-nic poi uno dei manager della tenuta terrà una sorta di lezione su come coltivare i campi. Ad aspettarli ci sarà un cestino vuoto, con tanto di istruzioni per riempirlo. E alla fine della giornata di lavoro potranno sorseggiare un bicchiere di vino, in vendita a 12,5 sterline il noto Sangiovese dell'ex voce dei Police chiamato «Message in a bottle».

LA TENUTA

Sting ha comprato la tenuta nel 1999 e da allora l'ha completamente trasformata. Era in stato di abbandono e ora produce vino, olio e miele. L'apertura alle attività «extra» della tenuta è cominciata nel



contro lo stress». L'associazione degli imprenditori agricoli sottolinea anche che «Negli oltre ventimila agriturismi italiani sempre più spesso viene offerta la possibilità di partecipare attivamente all'attività dell'azienda e non mancano peraltro nelle campagne proposte innovative con nuove forme di «terapia» per un rilassamento naturale: dalla passeggiata sull'erba a piedi nudi completamente bendati (earthing) alla tree therapy, in cui abbracciare un albero ha un effetto rasserenante e infonde energie positive».



Dott.ssa Marika Mancini

Cadute accidentali Rischio di frattura vertebrale

Sono almeno centomila le fratture vertebrali che si verificano ogni anno in Italia. In maggioranza riguardano anziani e sono fratture da compressione, per un cedimento delle vertebre legato all'osteoporosi. Meno comuni, ma più insidiose, sono le fratture per traumi da incidente (d'auto, caduta da cavallo o da altezze intorno ai 2m), che possono avere conseguenze molto gravi se, oltre all'osso, viene danneggiato il midollo spinale.

Quali i segnali di frattura vertebrale?

Nel caso di fratture traumatiche, il dolore è di solito fortissimo e il paziente viene ricoverato e sottoposto ad approfondimenti che permettono di diagnosticare la frattura e mettere in atto le terapie più adatte. Le fratture osteoporotiche sono più subdole e può capitare che non vengano diagnosticate in fase acuta, perché il dolore è inizialmente transitorio o scambiato con un comune mal di schiena. Un dolore, più o meno acuto, nella parte dorsale o lombare della schiena, correlato a uno sforzo o a una caduta di piccola entità, non va sottovalutato, a maggior ragione se non migliora con antidolorifici e tende a scomparire a riposo e a ripresentarsi quando si sta in piedi.

Come si curano le fratture vertebrali?

Nel caso di fratture traumatiche, il trattamento dipende principalmente dall'entità del danno, dall'età del paziente, dalla presenza o meno lesioni ai nervi. Le fratture composte si curano con riposo a letto, antidolorifici e un busto per alcuni mesi. I busti in questione sono ausili pronti di fabbrica che vanno modellati, adattati e regolati direttamente sul paziente da un tecnico ortopedico; sono poco ingombranti e molto leggeri, e sostituiscono l'ingessatura del tronco che veniva praticata fino a qualche decennio fa. Oggi, vertebroplastica e cifoplastica,



tecniche percutanee mininvasive, offrono un'alternativa valida soprattutto ai pazienti, provati dal dolore alla schiena, nei quali la terapia conservativa non ha dato benefici.

COM

**SANITARIA
ORTOPEDIA**

Dott.ssa Marika Mancini
TECNICO ORTOPEDICO
Convenzione ASL-INAIL

busti
plantari
esame computerizzato
del piede per
realizzazioni plantari
calzature delle migliori marche
noleggio e vendita elettromedicali
ed ausili per disabili
incontinenza
tutori
calze preventive e terapeutiche
specializzati nel piede diabetico

OFFERTA del MESE
sconto del 30% sulle calze Jobst
fino ad esaurimento

• **ORVIETO SCALO (TR)**
via A. Costanzi, 39/41
Tel. 0763/302564
chiuso sabato pomeriggio

• **BAGNOREGIO (VT)**
via del Divino Amore
Tel. 0761/792551
chiuso sabato

• Cell. 329 6253520 - 393 0745894 • E-mail: marikamancini@hotmail.it

Numerose epidemie letali hanno minacciato la salute pubblica nel corso degli ultimi millenni, decimando intere popolazioni. E oggi il tanto temuto Ebola si è "risvegliato" provocando una delle epidemie più vaste e letali che la storia di questo virus ricordi.



Con l'esordio del virus Ebola nel "vecchio continente" fra le varie opinioni pubbliche, politiche, d'informazione e sanitarie è scattata una campagna di presa di coscienza del problema via via più profonda. A spaventare sono l'alta percentuale di mortalità in caso di contagio: tra il 50 e il 90% a seconda del ceppo. La velocità di espansione del virus, i morti in costante crescendo in Liberia, Sierra Leone e Guinea e la connettività mondiale dovuta alla globalizzazione che potrebbe incidere sull'espansione dell'ebola. Nel 1992 fu scoperto un ceppo del virus anche in Italia, in una scimmia importata dalle Filippine. Il caso non comportò contagi fra umani e fu una delle innumerevoli manifestazioni del virus ebola in 40 anni. La sua "nascita" infatti risale al 1976 nello Zaire, adesso Repubblica democratica del Congo. Di seguito riportiamo 10 diverse epidemie che hanno scandito gli anni della storia dell'Europa e non solo. L'ordine è cronologico.

FEBBRE TIFOIDE

Il primo caso di epidemia



così come lo intendiamo risale al **430 a.C.**, durò tre anni e coinvolse il cuore della civiltà classica: **Atene**. Si tratta della **febbre tifoide** che ridusse di un terzo la popolazione della città. La scoperta del virus che uccise persino il grande Pericle, risale a circa dieci anni fa. Esaminando scheletri riesumati si riuscì a capire che la causa fu il genere "Salmonella", causa appunto della "febbre tifoide". Tramite trasmissione orale-fecale l'epidemia partì dall'Etiopia, attraversò l'Egitto e la Libia per poi devastare la Grecia classica.

PESTE ANTONINA

Passano gli anni e nel Grande Impero Romano, fra il **165 e il 180 d.C.** la **Peste Antonina** uccise 2 imperatori, Lucio Vero e Marco Aurelio Antonino e oltre **5 milioni di persone**. Non è ancora certa la vera natura della peste. Si parla di vaiolo, di morbillo, di tifo, probabilmente "trasportata" dai soldati di ritorno da campagne militari. La peste è nota anche come "Peste di Galeo", come colui che chiari effetti della malattia ed impatto sociale nell'impero.

MORBO DI GIUSTINIANO

Il morbo colpì Bisanzio nel **541 d.C.** Durò un anno, e si dice mieté **5 mila** morti al giorno. L'impero bizantino e la sua capitale **Costantinopoli**, oggi Istanbul, fu martoriata dal virus che prende il nome dall'Imperatore Giustiniano. Furono i topi che infettando i marinai e i soldati portarono il virus nel porto egizio di Pelusium, e da lì in tutte le coste mediterranee. Fino a Costantinopoli.

PESTE NERA

Si giunge alla catastrofe che investì l'Europa tra il **1347 e il 1353**, che decimò gli abitanti dell'intero continente: La **Peste nera** e i suoi **75 milioni di morti** (alcune stime arrivano anche 100). La propagazione



Le grandi della



nella parte più orientale dell'Europa, giunse nei principali porti sardi, siciliani e francesi fino a toccare tutti gli angoli del continente. Epidemie scoppiarono nei stessi mesi in Asia e in Medio-Oriente, facendo presupporre che la "peste nera" sia stata ramo di un "albero" dalle

dimensioni incredibili.

EPIDEMIE VARIE

Il 1492 sancisce l'inizio della modernità con la scoperta delle Americhe. Noti sono gli effetti drammatici delle malattie portate dagli Europei, sconosciute alle civiltà autoctone prive totalmente di anticorpi. **Vaiolo,**



epidemie storia



morbillo, influenza, varicella non poterono essere contrastati e l'**85%-90%** degli indigeni centroamericani morì. All'epoca la popolazione mondiale si stimava intorno ai 500 milioni. Un decimo fu sterminata da tali malattie.

PESTE

La peste tornò nel 1630, e invase le principali capitali e città d'Italia. **Milano** fu uno dei centri più colpiti. Si stima che su una popolazione di 130 mila unità, più di 60 mila perirono di peste

in 3 anni. A **Venezia** le vittime furono quasi 100 mila, a **Firenze** la popolazione prima dell'epidemia si aggirava intorno alle 70 mila persone. Ne sopravvissero poco più di 6 mila.

Alessandro Manzoni, descrive magistralmente la Milano sconvolta dalla malattia nei suoi "Promessi Sposi".

Trentacinque anni dopo fu di nuovo la peste a seminare terrore. Questa volta a **Londra** sotto il regno di Carlo II. Londra perse più di un quinto della sua popolazione, con morti che potrebbero variare dalle 75 alle 100 mila unità. Le cause di propagazione sembrano essere riconducibili di nuovo ai ratti, stipati nelle navi provenienti da Amsterdam. Secondo gli storici nei Paesi Bassi si registrano già casi simili alla Peste nel 1654.

PESTE BUBBONICA

Nonostante si consideri la peste bubbonica, figlia e defunta di ere passate, tale virus sconvolse dal 1855 in poi le zone rura-



li di **Cina e India**. Inizialmente scoppiata nella regione cinese dello Yunnan, in cento anni la peste uccise più di 12 milioni di persone. In quegli anni cominciò a diffondersi massicciamente l'uso della fotografia che documentò, come mai in passato, i mali dell'epidemia, che fu debellata solo nel 1959. Ma nel 2009 sono state diagnosticati ancora alcuni casi di peste in Cina e in Libia.

SPAGNOLA

Dopo la fine del primo conflitto mondiale, nel 1918, un'altra piaga squarciò il mondo. L'influenza spagnola uccise decine di milioni di persone in due anni



di diffusione. Questa letale epidemia, fece più vittime della "peste nera" oltre che della grande guerra appena conclusasi.

Con l'assenza di antibiotici – solo nel 1928 Fleming scoprirà la penicillina – il tasso di contagio fu enorme. Non si hanno stime esatte del numero di morti, ma si pensa che si aggiri intorno ai **50 milioni in Europa**. Recentemente il virus dell'influenza spagnola è stato "resuscitato" in laboratorio, per capirne le cause e la letalità che lo caratterizzò.

HIV/AIDS

L'ultima vera epidemia della nostra era post-moderna è senz'altro quella dovuta al virus dell'immunodeficienza umana (**Hiv**), che si sviluppò in Africa, ma che raggiunse i media occidentali solo alla fine degli anni '80. Al 2012 le stime parlavano di circa 1,2 milioni di vittime in tutto il mondo. In totale si parla di più di **20 milioni** di morti.

L'Aids (sindrome da immunodeficienza acquisita) è solo una malattia provocata dall'HIV, un virus che aggredisce il sistema immunitario umano. Nelle persone affette da AIDS il sistema immunitario non è più in grado di difendere l'organismo

dalle malattie, e il processo degenerativo prosegue fino alla morte del paziente a causa delle infezioni cosiddette "opportunistiche". Non esiste una cura o un vaccino per eliminare definitivamente



mente l'HIV dal corpo, ma negli anni si sono attuate cure che ne permettono la convivenza. Le probabilità di contagio tramite il rapporto sessuale moltiplicano la loro probabilità di 5-10 volte tanto. Si stima che circa 40 milioni di persone vivano contagiate col virus Hiv e/o Aids.

TREND MERCATINI CHE PASSIONE

Con l'arrivo dell'Avvento, si rinnova la magia delle casette di legno con i tetti spioventi, delle bancarelle illuminate stracolme di dolci e prodotti tipici e delle musiche apparte-

attorno al 1400 nei territori compresi tra la Germania e l'Alsazia. Il primo mercatino della storia ha avuto luogo a Dresda, il lunedì precedente il Natale dell'anno 1434. Qui la



nenti al folklore austriaco, tedesco e italiano.

Passeggiando tra i mercatini è infatti possibile trovare prodotti artigianali di ogni tipo, specialità gastronomiche tipiche di ogni

creme degli artigiani si dava appuntamento per esporre le proprie "opere" che richiamavano la natività e l'avvento. Inizialmente, dato il costo elevato degli oggetti esposti e venduti in questi mercatini, soltanto la borghesia ne era attratta. Nel tempo però l'interesse verso queste mostre artigiane è cresciuto fino ad espandersi su quasi tutto il paese. Abbiamo dovuto attendere gli anni novanta del secolo scorso per assistere alla grande diffusione dei mercatini di Natale nelle numerose città europee. In quegli anni è nato quello che oggi consideriamo il più importante mercatino di Natale italiano ovvero quello

luogo preparate appositamente per l'occasione. Potrete perdervi a cercare ogni tipo di oggetto

che riguardi il Natale, palline per l'albero, statuette per il presepe, luci e decorazione di ogni forma e colore, da quelle più tradizionali a quelle più moderne, insomma tutto ciò che serve per creare un'atmosfera natalizia. Una visita ai mercatini di Natale può essere l'occasione per trovare



originali regali, per assaporare deliziosi prodotti del luogo e sicuramente per uscire dalla quotidianità immergendosi in una suggestiva atmosfera natalizia. La nascita dei mercatini di Natale pare abbia avuto origine

di Bolzano. Ai giorni nostri, i mercatini di Natale sono diventati una straordinaria attrazione turistica per milioni di visitatori provenienti da ogni parte del mondo in cerca di prodotti rigorosamente fatti a mano.



SI VIAGGIARE

In viaggio verso il Natale

Vivi insieme a noi la magia dell'Avvento, con le nostre **OFFERTE** tutte da scoprire.

VISITA DEI PRESEPI

30 Novembre 2014
Napoli e Salerno
Euro 65.00 a persona

07 Dicembre 2014
Rieti e Greccio
Euro 50.00 a persona



MERCATINI DI NATALE

29-30 Novembre 2014
Mercatini Verona e Mantova
2gg/1nt
Euro 195,00 a persona

12-14 Dicembre 2014
Mercatini di Lubiana, visita alle Grotte di Postumia, Lago di Bled e Trieste
3gg/2nt
Euro 315,00 a persona



Ritira il programma in agenzia o consultalo su www.orvieturviaggi.it

Orvietur è un'agenzia di viaggi a 360° in grado di offrirvi **viaggi su misura, pacchetti, offerte speciali e last minute, servizi di biglietteria aerea IATA e low cost, marittima e ferroviaria.** Siamo specializzati nell'organizzazione di **viaggi di nozze e di gruppo.**

Consulenza, assistenza e rapporto umano fanno di Orvietur la Tua agenzia di viaggio.

ORVIETUR VIAGGI E TURISMO

- VIAGGI INDIVIDUALI E DI GRUPPO
- VIAGGI DI NOZZE
- BIGLIETTERIA AEREA, FERROVIARIA E MARITTIMA
- INCENTIVE E CONGRESSI

Via Monte Nibbio 25 - 05018 Orvieto (TR) Tel. 0763 300713
agenzia@orvietur.com www.orvieturviaggi.it

Orvietur

teorema

CALZATURE / ABBIGLIAMENTO / ACCESSORI/BORSE



**PROMOZIONI SU CALZATURE
CON SCONTI DAL -10% AL -20%
per tutto il mese di novembre**



CORSO CAVOUR n.42 ORVIETO

VIA ANGELO COSTANZI n.98 ORVIETO SCALO

 **ANGELO PO**

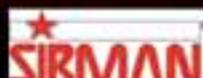
CUCINE PROFESSIONALI



 **FAEMA**

 **ITALFORNI**

 **enofrigo**

 **SIRMAN**

 **ifi**

 **rational**
PRODUCTION

 **fimar**

Agenzia di Zona:

 **Assotec**

**PROGETTAZIONE - VENDITA
ASSISTENZA TECNICA - NOLEGGIO
CUCINE PROFESSIONALI
ARREDAMENTO BAR
PASTICCERIE PIZZERIE GELATERIE
PANETTERIE MACELLERIE**

Ad Orvieto



CENTRO ASSISTENZA ORVIETO

FABIO PIOLI 329 4484909

VENDITA

PAOLO PIAGNANI 348 2220570

Fraz. Pian di Porto - Z.I. Bodoglie, 148/18/T - TODI (Pg)
ppiagnani@libero.it



di Rellini A. e Bartolini M.

Via Po, 17/a Sferracavallo ORVIETO - www.studiorborvieto.it
tel. 0763.343638 - fax 0763 216201 - e-mail: info@studiorborvieto.it

www.studiorborvieto.it

IMPRESA&FISCO

A cura di:

Dott. Bartolini Marco
Dottore Commercialista;
Revisore dei Conti;
Curatore fallimentare,
Tribunale di Terni.
Partner STUDIO RB



Con lo "Sblocca Italia" (D.L. n.133/14) è stato regolarizzato il "rent to buy". Questo rappresenta gli accordi attraverso cui un immobile viene concesso in godimento a un soggetto, a cui viene anche concessa la facoltà di acquistarne la proprietà, con la possibilità di imputare - anche parzialmente - i canoni versati a prezzo. Con tali accordi, si supera il problema che incontra il possibile acqui-

rente dell'immobile (abitativo o strumentale) quando non riesce a trovare un soggetto (banca) che lo finanzia. Il compratore, con un pagamento scaglionato in più anni, ottiene da subito l'uso dell'immobile, mentre il proprietario - che può essere sia privato, sia impresa - non trasferisce alcun diritto reale, riuscendosi così a tutelare.

Il rent to buy non ritrae una particolare forma di locazione, piuttosto è un'autonoma formula contrattuale. Pertanto non si applicano i vincoli in termini di durata delle

In affitto oppure acquisto? Il rent to buy

locazioni, così come le regole sulle proroghe e i rinnovi; vengono anzi richiamate le norme sull'usufrutto. Il contratto può essere trascritto nei Registri immobiliari, sempre che la stipula avvenga nella forma dell'atto pubblico o della scrittura privata autenticata. La trascrizione comporta - per un periodo non superiore ai dieci anni - alcune importanti effetti, ad esempio: se durante il godimento del bene, questo venisse venduto a terzi contro ogni accordo, prevarrebbero comunque le ragioni del condut-

tore rispetto a quelle di un terzo acquirente; se il cedente si rendesse inadempiente, non stipulando l'atto di cessione al termine del contratto, il conduttore avrebbe diritto alla restituzione degli acconti pagati, beneficiando tale credito di un privilegio speciale sul bene immobile. Il venditore beneficia anch'egli di una tutela, visto che, in caso di inadempimento del conduttore, può trattenere gli acconti ricevuti; ciò a titolo di indennità del danno provocato dal conduttore.

A cura di:

Rag. Andrea Rellini
Consulente fiscale e
del Lavoro.
Partner STUDIO RB



Una novità importante contenuta nel DDL Stabilità 2015 è quella che riguarda la riforma del "Ravvedimento Operoso" conosciuto ormai da tutti i contribuenti, soprattutto imprenditori, come quell'Istituto che permette la regolarizzazione spontanea con sanzioni ed interessi ridotti di omessi o tardivi versamenti di tributi, dichiarazioni ecc.

entro un determinato termine temporale. La prima novità significativa riguarda l'eliminazione, ma solo per i tributi amministrati dall'Agenzia delle Entrate, dell'attuale vincolo di inutilizzabilità nel caso in cui la violazione sia stata già constatata e comunque siano iniziati accessi, ispezioni, verifiche o altre attività amministrative di accertamento delle quali l'autore abbia avuto formale conoscenza quindi ora si potrà beneficiare del Ravvedi-

mento sempre. Viene eliminato il termine temporale di utilizzo dell'Istituto e vengono confermate le attuali ipotesi di riduzione delle sanzioni (1/10 del minimo, ravvedimento breve ecc.) e ne vengono introdotte anche di nuove per rendere il ravvedimento utilizzabile anche dopo il termine di presentazione della dichiarazione relativa all'anno nel corso del quale è stata commessa la violazione. Infine la rimodulazione del Ravvedimento ha vi-

sto scomparire quello dell'Acquiescenza integrale ai Processi Verbali di Costatazione (PVC), agli inviti al contraddittorio e agli atti definibili emessi sempre dall'Agenzia delle Entrate, infatti ora se viene notificato un verbale si potranno autonomamente sanare le violazioni contestate presentando una dichiarazione integrativa, liquidando le nuove imposte e versandole insieme alle sanzioni ridotte previste per il ravvedimento.

Fisco. Rivisto ma non semplificato l'istituto del ravvedimento operoso

A cura di:

Rag. Francesco Argentin
Consulente del Lavoro.
Partner STUDIO RB



Grazie al Consiglio EPSCO, nasce la proposta di creare una Piattaforma per rafforzare la cooperazione a livello comunitario al fine di prevenire e scoraggiare il lavoro sommerso in maniera più efficace. La proposta prevede la partecipazione obbligatoria alla Piattafor-

ma di tutti gli Stati membri e un elenco non limitativo delle iniziative che la Piattaforma può attuare. Al contempo, l'orientamento generale del Consiglio garantisce che gli Stati membri restino competenti a decidere in merito al proprio livello di coinvolgimento nelle iniziative della Piattaforma. Gli Stati membri potrebbero inoltre decidere quali misure adottare a livello nazionale per dare se-

Consiglio EPSCO contro il lavoro sommerso

guito ai risultati di tali iniziative, a seconda delle rispettive priorità e necessità per quanto riguarda la dissuasione e prevenzione del lavoro sommerso. I compiti della Piattaforma comprenderebbero l'analisi delle misure politiche adottate finora, la creazione di banche delle conoscenze in merito a differenti misure e l'elaborazione di strumenti e manuali per la cooperazione tra Stati membri. La

natura del lavoro sommerso varia da un Paese all'altro, così come le misure che permettono di affrontarlo. La Piattaforma permetterebbe agli Stati membri di imparare l'uno dall'altro e fornirebbe loro gli strumenti per poter unire le forze, ove necessario, per contrastare il lavoro sommerso. Questo orientamento generale costituirà la base del Consiglio per i negoziati con il Parlamento europeo.

A cura di:

Lorenzo Rumori
Esperto del Lavoro ed
elaborazione buste paga.
Partner STUDIO RB



Con la continua evoluzione del panorama tecnologico, produttivo, sociale del mondo economico, si sono moltiplicate le aperture di nuove imprese denominate "start-up". Per **start-up** si identifica la

fase iniziale per l'avvio di una nuova impresa, cioè quel periodo nel quale un'organizzazione cerca di rendere profittevole un'idea attraverso processi ripetibili e scalabili. Tra le varie tipologie di start-up esistono le start-up innovative definite dall'ordinamento italiano come: una società di capitali, costituita anche in forma cooperativa, di diritto italiano op-

Requisiti obbligatori start-up innovative

pure Società Europea, le cui azioni o quote non sono quotate su un mercato regolamentato o su un sistema multilaterale di negoziazione. Proprio in questa tipologia, in data 14/10/2014 con ris. 87/e, l'Agenzia delle Entrate ha dato chiarimenti sui requisiti obbligatori per essere una start-up innovativa in merito al personale qualificato presente in essa: gli ammini-

stratori-soci, anche non retribuiti, possano considerarsi come forza lavoro; tra i "collaboratori" possano essere annoverati anche i consulenti esterni titolari di partita IVA, gli stagisti e ogni categoria percepiente un reddito assimilato a quello di lavoro dipendente; il calcolo della percentuale di forza lavoro altamente qualificata deve essere eseguito "per teste".

CURIOSITÀ

L'orologio per la vita che resta

Quanto tempo ti rimane da vivere? A questa eterna domanda risponde il 'Tikker Watch', l'orologio digitale da polso inventato da Fredrik Colting. Questo vero e proprio 'cronografo della morte' è in grado di calcolare quando è giunta la nostra ora e segnalarlo con un conteggio alla rovescia ben visibile: con gli anni, i mesi e giorni che mancano. L'obiettivo del creatore, che potrebbe sembrare piuttosto macabro, è invece "dare la possibilità a chi indossa il Tikker di non buttare via il tempo che si ha disposizione", spiega al 'Daily Mail'. L'orologio deve essere impostato e chi lo indossa deve compilare un questionario inserendo

le informazioni sulla sua storia clinica, lo stile di vita, i casi di gravi malattie in famiglia, se fanno sport o hanno una vita sedentaria. Il gadget costa circa 70 euro.



MEDICINA

Paralizzato torna a camminare

Un uomo paralizzato alle gambe in seguito ad un'aggressione con un coltello, ha potuto riprendere a camminare dopo un trapianto di cellule staminali nervose, un'operazione fatta da alcuni medici polacchi e presentata come una primizia del genere. **Darek Fidyka**, un bulgaro, è la prima persona al mondo a riprendere l'uso dei nervi della colonna vertebrale, secondo un articolo pubblicato

sulla rivista scientifica **Cell Transplantation**. "Per me è più impressionante del primo passo dell'uomo sulla Luna", ha commentato il professor **Geoffrey Raisman**, dell'Istituto di neurologia dell'University College of London (UCL). Darek Fidyka può già camminare con un deambulatore e ha potuto riprendere una vita normale e guidare un'automobile, quattro anni dopo la sua aggressione.



ECONOMIA

Illegalità e Pil

Prostituzione, commercio di sostanze stupefacenti e contrabbando di sigarette valgono circa 14,3 miliardi di euro, lo 0,9% del prodotto interno lordo dell'economia italiana; si arriva a 15,5 miliardi sommando "l'indotto". Le stime, presentate dall'Istat con il ricalcolo del Pil relativo al 2011, sono state illustrate dal presidente dell'Istituto di Statistica, Giorgio Alleva, alla Commissione Parlamentare Antimafia. "In termini di consumi,

la spesa delle famiglie per l'acquisto di prodotto e servizi illegali si attesta a circa 17 miliardi di euro, con un peso dell'1,7% sul complesso dei consumi finali". Il traffico di droga, contribuisce "per circa due terzi - ha spiegato Alleva - alla formazione del valore aggiunto illegale (circa 10,5 miliardi di euro)", per quanto riguarda l'indotto si parla soprattutto di trasporti e logistica legati ai traffici. "I consumi di stupefacenti - ha aggiunto il presidente dell'Isti-

tuto di statistica - sono stimati in 12,7 miliardi di euro, di cui circa la metà attribuibile al consumo di cocaina e un quarto all'utilizzo di derivati della cannabis". La prostituzione genera da sola "un valore aggiunto di poco superiore ai 3,5 miliardi di euro", mentre la spesa "per i consumi finali" è stimata in circa 3,9 miliardi. Il contrabbando vale invece 0,3 miliardi. Alleva ha anche messo in luce come a livello europeo emergano differenze tra i vari Paesi, si va da un'incidenza

delle attività illegali sul Pil dello 0,1-0,2% in Francia, Germania e Danimarca, fino allo 0,7-0,9% in Italia, Regno Unito, Portogallo e Spagna. Queste sono determinate o "da aspetti di carattere normativo", perché si tratta di attività "regolamentate", o metodologico. La Francia ad esempio non ha finora incluso la prostituzione ritenendo che non sia rispettato il principio dello scambio volontario e anche per la parte droga le stime appaiono ispirate allo stesso principio.

Lavaggio tappezzeria igienizzante • Riparazione e sostituzione parabrezza • Ricarica climatizzatori



Easy Rent
AUTONOLEGGIO BREVE - LUNGO TERMINE

Numero Verde
800-557800

larupe@reteeasyrent.it
www.autonoleggioeasyrent.it

Novità

SERVIZIO PNEUMATICI

CHECK-UP
e SERVICE AUTO



unMATRIMONIO inMUSICA



Una famiglia di musicisti... uno sposo eccentrico... ed una sposa meravigliosa... Queste sono state

le basi su cui ideare il matrimonio del 4 Ottobre. La passione per la musica ed il canto è stata l'elemento chiave dell'intero matrimonio. Le chiavi di violino, le crome, le semicrome sono elementi musicali, ma anche segni grafici di rara bellezza. La nostra immaginazione è subito volata ad uno spartito musicale scritto su un foglio bianco. La scelta del colore è poi caduta sul bianco e nero. Coco Chanel affermava: "il nero contiene tutto ed il bianco è di una bellezza assoluta, insieme rappresentano l'accordo perfetto", questo era ciò che faceva al caso nostro! Con questi primi ingredienti è iniziata la costruzione del matrimonio: la "Marcia nuziale" di Mendez si è trasformata in sfondo per le partecipazioni, perle e pizzi hanno decorato i tavoli, le note musicali, come per magia, hanno invaso la piscina, la sala del ricevimento, la torta nuziale, l'abito della sposa e della damigella e le composizioni floreali hanno esaltato la purezza del bianco. Creare un matrimonio secondo i gusti, le esigenze, le aspettative degli sposi è sicuramente un compito impegnativo e difficoltoso, ma ampiamente ricompensato dalla soddisfazione di aver costruito un giorno indimenticabile.

GLI SPOSI DICONO DI NOI:
GRAZIE e ancora GRAZIE!
Per aver contribuito a rendere il nostro matrimonio unico e speciale...è stato tutto perfetto!!! *Fabrizio e Susi*



Verdemela di Danielli Azzurra
Via della Resistenza, 15 - Allerona Scalo
Tel. 320 1955146



In Fiore - Jenny Rumori
P.zza Olona, 13 - Sferracavallo
Tel. 328 3765727



In cucina con il colore

C'era una volta... e c'è ancora, una bottegaia ai piedi della selciata, un po' nascosta e timida al via vai della strada, che nasconde all'apparenza tante sorprese! Aperta la porta, è un ambiente raccolto e accogliente a darvi il benvenuto... e un profumo che sa di buono come i suoi prodotti: pane, cereali, legumi, formaggi, salumi e verdure di stagione.

Novembre comanda color... color... arancione!!! Come le sue splendide zucche! Il loro sapore dolce e rassicurante si presta bene a qualsiasi utilizzo: zuppe e risotti sono i più gettonati, e questo mese possiamo personalizzarli sostituendo al classico riso o pasta



"il sorgo" bio sapore di sole (200gr €2.00) cereale antico dal sapore piacevole e delicato, naturalmente privo di glutine.

Comanda color... color...: Bianco!

Come la pasta morbida e cremosa del "Morlacco", formaggio veneto di latte vaccino; io personalmente lo amo alla maniera di mia nonna Marsilia, su una bella fetta di pane infornata e mangiata calda!



Comanda... color... color: marrone! Come le sue castagne... e come la versatile **"Kao Kao" bio sapore di sole (150gr €2.58)**. Il

nome può ingannare, ma si tratta di farina di carube, ottima sostituta del cacao, ma molto più ricca, rispetto a quest'ultimo, di preziose vitamine e proteine. Ciambelloni, muffin, budini e creme, date sfogo alla vostra fantasia!... o se volete potete semplicemente usarla come sostituto dell'orzo solubile o del caffè, nell'ottima **"bevanda di Farro e mandorle" Natumi bio (1lt €2.95)** latte vegetale ottenuto dal cereale integrale. Infine **comanda color... color... verde!** Come le squisite "patatine di cavolo nero fatte al forno", che mi ha fatto assaggiare Chiara Achilli, nutrizionista olistica, che da poco ha inaugurato il suo sito www.nutrilavitachiarra.com, dove troverete utili consigli e ricette sfiziose come questa... a presto!



ALIMENTARI POLEGRI

Loc. Ponte del sole n.4 · Orvieto · tel. 347 0131808
e.mail: lamagadelleespezie@libero.it

TECNOLOGIA



Gli occhiali consentono di accedere alle informazioni online, scattare foto o video e inviare messaggi. Funzionano a controllo vocale o utilizzando il piccolo touchpad su un lato. E se finora era stata segnalata la possibilità di una diminuzione dell'attenzione e mal di testa per chi li usa, ecco che arriva il primo caso di **dipendenza**. Il paziente, un militare, oltretutto si trovava anche a toccare continuamente il device sulle tempie, come fanno di solito le persone che lo utilizzano per accedere ai vari servizi, anche quando il dispositivo non c'era.

"Ci ha riferito che se gli fosse stato impedito di indossare gli occhiali durante il lavoro, sarebbe diventato estremamente irritabile e polemico", dicono i medici. Secondo loro questo è il primo caso noto di distur-

bo dipendenza da Internet che coinvolge i Google Glass. Non si tratta di una patologia riconosciuta nell'ultima edizione del Manuale diagnostico e statistico dei disturbi mentali. "Gli individui con Internet-dipendenza manifestano grave disfunzione emotiva, sociale e mentale in molteplici settori di attività quotidiane a causa del loro uso problematico della tecnologia e di Internet", sostengono gli studiosi. E nel corso del trattamento i sintomi di astinenza dell'uomo sarebbero stati peggiori rispetto a quelli provati nel caso dell'alcol. Dopo 35 giorni al centro, il paziente ha riferito una riduzione dell'irritabilità e non portava più la mano alle tempie in modo ripetitivo. Ma ha continuato a vivere dei sogni a intermittenza, come se stesse guardando la realtà attraverso il device.



CRONACA

Arrestati su auto del Vaticano

Il Vaticano al centro di una oscura storia di traffico di droga? Poco probabile è vero. Comunque, due italiani di 30 e 41 anni sono stati arrestati in Savoia in un'automobile della Santa Sede con cui trasportavano 4 chili di cocaina e 200 grammi di cannabis nascosti nel bagagliaio. Venivano dalla Spagna dove si erano riforniti degli stupefacenti, ma un controllo di dogana a Chambéry ha fermato il loro viaggio. Credevano di essere al di sopra della legge con la loro targa diplomatica, ma i loro passaporti

erano tra i più comuni. L'automobile apparteneva a Jorge Maria Mejia, un cardinale argentino di 91 anni, bibliotecario in Vaticano e molto malato. Secondo il portavoce del Vaticano, Federico Lombardi, "il segretario del cardinale ha detto che questa automobile doveva essere inviata in garage per delle riparazioni". Non ci sono dubbi che l'auto del Vaticano sia stata utilizzata a dei fini poco cattolici. Lombardi, comunque, nega qualunque coinvolgimento del Vaticano in questa storia.



Ristrutturazioni senza pensieri !!!

VUOI RISTRUTTURARE LA TUA CASA? PENSIAMO A TUTTO NOI.

CON NOI TROVI TUTTO CIO' CHE CERCHI:
COMPETENZA - QUALITÀ - RISPARMIO

MANFUSO SRL

Costruzioni - Ristrutturazioni - Manutenzioni

Piazza Monte Rosa 33 ORVIETO (TR)

carlomanfuso@yahoo.it

Manfuso Restaurazioni Srl

329 63 56 593



Quasi 80 anni e non sentirli Snob come Paolo Conte

Il titolo non parla di lui ma potrebbe. Con quella faccia e quella voce a questo pensi: guarda che snob. Poi ai concerti non parla, mai, quasi nessuna parola se non grazie. Davvero uno snob. Ma chi si crede di essere questo? Questo è Paolo Conte signori, non uno qualsiasi. Uno che ha scritto canzoni bellissime regalando agli atri (vedi Azzurro, Onda su Onda e Insieme a te non ci sto più), che vi ha fatto cantare senza sapere che lo stavate cantando, e che un giorno ha deciso di cantare lui, con quella voce stramba, con quell'essere poco o niente intonato, con quel kazoo che diventava uno strumento, ma poi quando gli strumenti dovevano suonare li faceva e li fa suonare davvero, perché qui si gioca allo spogliarsi, si gioca di sottrazione, ma perché ce lo si può permettere. Perché lui è Paolo

Conte e può rischiare.

lo questo disco non me lo aspettavo. Lo sognavo, ci speravo, ma gli ultimi lavori non me lo facevano attendere. Ed invece ecco 15 canzoni che sembrano la summa del mondo Contiano, dove trovi tutto quello che lui è e vuole essere, dove trovi i borbottii e gli slang alla sua maniera e i grandi testi che parlano dell'umanità più vera, quella di provincia, quella che si avvicina molto a noi. È una scala a chiocciola, questo disco, che sale e poi scende, che si fa ripida e veloce e poi di colpo piana fino a tornare in salita. Ci sono i ritmi sudamericani tanto cari a Conte e quelli più rarefatti e lenti, che sanno di nebbia e pioggia, di inverno freddo che la voce dell'Astigiano rendono carichi di una dolce malinconia. Non è facile creare un proprio mondo poetico, fatto di immagini e suoni, che duri nel tempo (or-

mai sono 40 anni dal primo disco) e che non stufi e non annoi. Con questo disco, con il suo Snob, tutto ritorna come se non fosse passato un giorno. E c'è la donna dal profumo di caffè, l'Argentina piena di nuvole di un Messico che fu, quel parlare con la R arrotata che fa tanto snob e che fa tanto ironia contiana, c'è un mondo felice e vorticoso dal sangue tropical fino alla signorina saponetta, piccolo carillon che gira sulle parole del vocabolario di Conte che le usa in maniera magistrale per il suo scopo ritmico. Insomma che dire, si questo è uno spot: comprate il cd, vero non digitale perché averlo tra le mani un disco è un'altra cosa, di questo cantautore con una faccia un po' così, che sembra un vero Conte, inarrivabile e distaccato e che, invece, è come noi, preso dalle cose terrene, dalle giarrettiere rosa, dalle topolino amaranto, dalle donne d'inverno.



LOC. LA SVOLTA, 47
Ciconia, Orvieto
Tel e Fax 0763 305516
Mob 333 8607497
martedì chiuso

RISTORIA PIZZORANTE
IL BRILLO
PARLANTE

A PRANZO MENÙ FISSO

Settembre e Ottobre PIZZA+BIRRA € 9,00

APERTO A PRANZO DALLE 12:30 ALLE 14:00
APERTURA SERALE DALLE 19:30 ALLE 24:00

MR Office & Shop
di Massimo Rumori

- **assistenza tecnica qualificata**
multifunzioni, fotocopiatrici, stampanti, fax, calcolatrici, bilance, registratori di cassa
- **vendita** mobili per ufficio, accessori, materiale di consumo, fax, registratori di cassa, sistemi pos, multifunzioni, fotocopiatrici, stampanti, calcolatrici, bilance, bilco elettronico, sistemi per l'etichettatura
- **laboratorio abilitato**
dall'Agenzia delle Entrate per verificazioni periodiche dei misuratori fiscali

Via Corrado 10 05010 Pansano (TR)
Tel./Fax 0763 374485 - Cell. 333 7671722
e-mail: massimo.rumori@alice.it

Laboratorio Autorizzato
Verificazioni Periodiche
Prest. Agenzia Entrate
N. 33896 del 20/07/2014

mangimi • giardinaggio • legna e pellet • antinfortunistica
casalinghi • ferramenta • accessori per cani e gatti
mangimi per conigli e polli NO OGM

AGRICOLA MARIANI



PELLET **Vasto assortimento** **Disponibilità immediata**



PELLETSLEGNO
Misto faggio
e abete di
provenienza
europea



DRAUHOLZ
Abete bianco
austriaco



HEATIT
Abete rosso
dell'Estonia



FUOCO
Misto faggio
e abete

ACCESSORI PER CAMINETTI E PULIZIA CANNE FUMARIE



Alari a pigna
con pomo ottone
ferro battuto verniciato nero
a coppia

Parascintille
a torciglione 3 ante
ferro battuto verniciato nero
con pomoli in ottone



Brucialegna
rettangolare pesante
ferro battuto verniciato nero
di sez. grossa
con pomi in ottone
sez. quadra 18 mm.

Accessori pulizia



Loc. Ponte del Sole, 34/35 • ORVIETO
Tel. 0763/344300



Il giardino dei tesori



Il giardino di Daniel Spoerri è un parco artistico situato nel comune di Seggiano, in provincia di Grosseto. Il giardino è posizionato lungo la strada provinciale che collega il centro di Seggiano con la frazione di Pescina. Non lontano da noi, quindi, sulla strada per Pienza potete trovare questo luogo incantato.

All'inizio degli anni '90 l'artista svizzero Daniel Spoerri ha cominciato ad installare un parco di sculture nella Toscana

meridionale, circa 80km a sud di Siena. 1997 "Il Giardino di Daniel Spoerri" è stato aperto al pubblico, e ora può essere visitato da Pasqua fino ad ottobre. Attualmente ci sono 103 opere di 50 artisti diversi, da scoprire in un terreno di circa 16 ettari. Nel 1997 "Il Giardino di Daniel Spoerri" è stato riconosciuto e ufficialmente inaugurato come Fondazione dal ministero della cultura italiano.

Daniel Spoerri, figura eclettica nel panorama artistico con-



EL.CA. s.n.c.

Nucci Marcello & C.

PUNTO
WIND

**Impianti di allarme
Videosorveglianza**

CASTEL GIORGIO (Tr)

Via delle Piane, 2/d - Tel. e Fax 0763.627622

Info@elcasnc.it - www.elcasnc.it



COSTANZI

**pizza tutti i giorni
anche da asporto**

**happyhour
tutti i week-end**

snackbar

articoli per fumatori

ricariche telefoniche



Via A. Costanzi, 60 Orvieto Scalo • Tel. 0763/302811



temporaneo, ha lavorato come ballerino, coreografo, mimo, poeta, scrittore. Inventore della **"Eat art"** Spoerri è universalmente conosciuto per i suoi **"tableaux pièges"**. Dopo aver vissuto a New York, a Simi, isola greca del Dodecanneso, a Düsseldorf, Parigi ed in altre parti del mondo, cimentandosi nelle esperienze più disparate, nella seconda metà degli anni '90 approdò al piccolo paese di Seggiano dando vita al progetto di un parco-museo di sculture ed installazioni.

Il percorso, all'interno dei 15 ettari di parco, si dipana fra ampi spazi erbosi e boschetti con un andamento apparentemente casuale; le opere d'arte contemporanea si dispongono in ordine sparso



integrandosi e mimetizzandosi nel paesaggio. Oltre al percorso scultoreo esiste anche un percorso botanico in cui molte piante sono contraddistinte da un cartellino che ne sottolinea la specie e le curiosità.

Il motto latino "Hic Terminus Haeret" che si trova scritto sul cancello all'ingresso al Giardino significa "Qui aderiscono i

confini". "Terminus" in questo caso più che confine vorrebbe dire passaggio, in quanto Daniel Spoerri sicuramente non aveva l'intenzione di portare a termine la sua opera artistica con l'installazione del parco di sculture. Piuttosto è rimasto incantato in questo motto manieristico dal verbo "haeret", "adhaerere" che ci ricorda la

forza aderente di una colla.

La Fondazione "Il Giardino di Daniel Spoerri: Hic Terminus Haeret", ha sede nell'abitazione laboratorio di Daniel Spoerri, questa oltre alla gestione del parco-museo, prevede la possibilità di soggiorno per motivi di studio e ricerca per tutti coloro che operano nell'ambito della creatività artistica. Oltre alle opere di Daniel Spoerri nel giardino sono esposte molte opere di suoi amici; ormai sono **40 gli artisti** che sono legati al Giardino. Tutti hanno regalato una o più opere alla donazione. Insieme ai bronzi di Daniel Spoerri ci sono **79 installazioni** da vedere. Per vedere tutto passeggiando nel terreno di 16 ettari si impiegano circa **tre ore**.

ED

Estetica Danae

e

[comfort zone]

 Via Monte Nibbio 29 /a
 Tel. 0763 301933

DAL 17 AL 22 NOVEMBRE

FACE WEEK

TRATTAMENTO SKIN REGIMENT

Una vera rivoluzione

In 30 minuti puoi rinnovare+rassodare+ringiovanire la pelle del viso

A soli 25€ + sconto di 20€ sui prodotti correlati
